

Ronald Reagan Presidential Library  
Digital Library Collections

---

This is a PDF of a folder from our textual collections.

---

**Collection: Executive Secretariat, NSC: Head of  
State File: Records  
Folder Title: USSR General Secretary  
Chernenko (8408292)  
Box: 39**

---

To see more digitized collections visit:

<https://reaganlibrary.gov/archives/digital-library>

To see all Ronald Reagan Presidential Library inventories visit:

<https://reaganlibrary.gov/document-collection>

Contact a reference archivist at: [reagan.library@nara.gov](mailto:reagan.library@nara.gov)

Citation Guidelines: <https://reaganlibrary.gov/citing>

National Archives Catalogue: <https://catalog.archives.gov/>

# WITHDRAWAL SHEET

## Ronald Reagan Library

**Collection:** National Security Affairs: Office of the Ass't to the President **Archivist:** dlb  
for: Records (Head of State)

**File Folder:** U.S.S.R.: General Secretary Chernenko (84905757-8490793) Box 39

**Date:** 3/25/97

DOCUMENT NO. AND TYPE	SUBJECT/TITLE	DATE	RESTRICTION
<u>Lettercase</u> 8490757			
<del>1. Letter</del>	<del>from President Reagan to Chernenko, 2 p. R 2/4/99 NLSF 97-02Y</del>	<del>7/2/84</del>	<del>P-1</del>
<del>2. Talking Points</del>	<del>for the Secretary's use with Dobrynin, 2 p. R 2/4/99 NLSF 97-02Y</del>	<del>n.d.</del>	<del>P-1</del>
<del>3. Letter</del>	<del>from President Reagan to Chernenko, 1 p. R 2/4/99 NLSF 97-02Y</del>	<del>7/2/84</del>	<del>P-1</del>
<u>Lettercase</u> 8490769			
4 Memo	from Charles Hill to Robert McFarlane, 1 p.	7/20/84	P-1
5 Letter	from Chernenko to President Reagan (Russian), 2 p.	7/7/84	P-1
6 Letter	from Chernenko to President Reagan (translation of #2), 2 p.	7/7/84	P-1
7 Letter	from Chernenko to President Reagan (translation of #2), 2 p.	7/7/84	P-1
8 Memo	from Kenneth Dam to the President re Chernenko's response to 7/2/84 letter, 3 p.	7/7/84	P-1
9 Letter	from Chernenko to President Reagan (Russian), 2 p.	7/7/84	P-1

**RESTRICTION CODES**

**Presidential Records Act - [44 U.S.C. 2204(a)]**

- P-1 National security classified information [(a)(1) of the PRA].
  - P-2 Relating to appointment to Federal office [(a)(2) of the PRA].
  - P-3 Release would violate a Federal statute [(a)(3) of the PRA].
  - P-4 Release would disclose trade secrets or confidential commercial or financial information [(a)(4) of the PRA].
  - P-5 Release would disclose confidential advice between the President and his advisors, or between such advisors [(a)(5) of the PRA].
  - P-6 Release would constitute a clearly unwarranted invasion of personal privacy [(a)(6) of the PRA].
- C. Closed in accordance with restrictions contained in donor's deed of gift.

**Freedom of Information Act - [5 U.S.C. 552(b)]**

- F-1 National security classified information [(b)(1) of the FOIA].
- F-2 Release could disclose internal personnel rules and practices of an agency [(b)(2) of the FOIA].
- F-3 Release would violate a Federal statute [(b)(3) of the FOIA].
- F-4 Release would disclose trade secrets or confidential commercial or financial information [(b)(4) of the FOIA].
- F-5 Release would constitute a clearly unwarranted invasion of personal privacy [(b)(6) of the FOIA].
- F-6 Release would disclose information compiled for law enforcement purposes [(b)(7) of the FOIA].
- F-7 Release would disclose information concerning the regulation of financial institutions [(b)(8) of the FOIA].
- F-8 Release would disclose geological or geophysical information concerning wells [(b)(9) of the FOIA].

# WITHDRAWAL SHEET

## Ronald Reagan Library

**Collection:** Executive Secretariat, National Security Council:  
Head of State File

**Archivist:** dlb

**File Folder:** U.S.S.R.: General Secretary Chernenko-8490757-8490793 **Date:** 5/7/99  
Box 39 (page 1 of 2)

DOCUMENT AND TYPE	SUBJECT/TITLE	DATE	RESTRICTION
<b>NSC System II #8490769</b>			
1. Letter	Chernenko to Reagan, (Russian), 2 p.	7/7/84	P1/F1/P3/F3
2. Letter	Chernenko to Reagan, (translation of #1), 2 p.	7/7/84	P1/F1/P3/F3
3. Letter	Copy of Item #2, 2 p.	7/7/84	P1/F1/P3/F3
4. Memo	Kenneth Dam to Reagan, re: Chernenko's Response to Your July 2 Letter on the Vienna Talks, 3 p.	7/7/84	P1/F1/P3/F3
5. Letter	Copy of Item #1, 2 p.	7/7/84	P1/F1/P3/F3
<b>NSC System II #8490793</b>			
6. Letter	Reagan to Chernenko, 2 p. <i>A 10/16/00 NLSF99-051 #211</i>	7/18/84	P1/F1/P3/F3
7. Memo	Robert McFarlane to Reagan, re: Your Reply to Chernenko's Letter of July 7, 1 p.	7/18/84	P1/F1/P3/F3
8. Memo	Jack Matlock to McFarlane, re: President's Reply to Chernenko's Letter of July 7, 2 p.	7/17/84	P1/F1/P3/F3
9. Draft Letter	Reagan to Chernenko, with Annotations, 4 p.	n.d.	P1/F1/P3/F3
10. Paragraph	Paragraph 8 insert for Item #9, 1 p.	n.d.	P1/F1/P3/F3
11. Memo	Dam to Reagan, re: Draft Letter to Chernenko, 1 p. <i>2 7/25/00 F99-051 #210</i>	7/16/84	P1/F1/P3/F3
12. Draft Letter	Original of Item #9, 4 p.	n.d.	P1/F1/P3/F3
13. Paragraph	Original of Item #10, 1 p.	n.d.	P1/F1/P3/F3

14. memo McFarlane to RR re reply to Chernenko's letter  
RESTRICTION CODES ND BI

**Presidential Records Act - [44 U.S.C. 2204(a)]**  
P-1 National security classified information [(a)(1) of the PRA].  
P-2 Relating to appointment to Federal office [(a)(2) of the PRA].  
P-3 Release would violate a Federal statute [(a)(3) of the PRA].  
P-4 Release would disclose trade secrets or confidential commercial or financial information [(a)(4) of the PRA].  
P-5 Release would disclose confidential advice between the President and his advisors, or between such advisors [(a)(5) of the PRA].  
P-6 Release would constitute a clearly unwarranted invasion of personal privacy [(a)(6) of the PRA].

**Freedom of Information Act - [5 U.S.C. 552(b)]**  
F-1 National security classified information [(b)(1) of the FOIA].  
F-2 Release could disclose internal personnel rules and practices of an agency [(b)(2) of the FOIA].  
F-3 Release would violate a Federal statute [(b)(3) of the FOIA].  
F-4 Release would disclose trade secrets or confidential commercial or financial information [(b)(4) of the FOIA].  
F-6 Release would constitute a clearly unwarranted invasion of personal privacy [(b)(6) of the FOIA].  
F-7 Release would disclose information compiled for law enforcement purposes [(b)(7) of the FOIA].  
F-8 Release would disclose information concerning the regulation of financial institutions [(b)(8) of the FOIA].  
F-9 Release would disclose geological or geophysical information concerning wells [(b)(9) of the FOIA].

15. DRAFT letter RR to Chernenko  
30. ND BI

National Security Council  
The White House

System # \_\_\_\_\_

Package # \_\_\_\_\_

	SEQUENCE TO	HAS SEEN	DISPOSITION
Paul Thompson	_____	_____	_____
Bob Kimmitt	1	K	_____
John Poindexter	_____	_____	_____
Tom Shull	_____	_____	_____
Wilma Hall	2	_____	_____
Bud McFarlane	3	NOM HAS SEEN	Advance
Bob Kimmitt	4	K	_____
NSC Secretariat	5	_____	N
Situation Room	_____	_____	_____

I = Information    A = Action    R = Retain    D = Dispatch    N = No further Action

cc: VP Meese Baker Deaver Other \_\_\_\_\_

COMMENTS                      Should be seen by: \_\_\_\_\_

(Date/Time)

Stuffed to Matlock / Lenhard only.

COPY

SUPER SENSITIVE 84-0203

84 JUL 16 P 3: 51

DEPARTMENT OF STATE  
WASHINGTON

July 16, 1984

~~SECRET/SENSITIVE~~

MEMORANDUM FOR: THE PRESIDENT  
FROM: Kenneth W. Dam, Acting Secretary *KWD*  
SUBJECT: Draft Letter to Chernenko

Attached at Tab 1 is a proposed reply to Chairman Chernenko's letter to you of July 7 regarding the proposed Vienna meeting. Secretary Shultz has reviewed this draft. In so doing, however, he noted that the seventh and, particularly, the eighth paragraphs, which deal with the question of new technologies and their potential effect on strategic stability, have important implications for the conduct of future discussions with the Soviet Union.

At Tab 2 is a revised version of the eighth paragraph containing a more cautious formulation on this issue, which you may also wish to consider.

Attachments:  
As Stated

DECLASSIFIED  
NLS F99-051 #179  
BY *CS* NARA, DATE 7/25/00

~~SECRET/SENSITIVE~~  
DECL: OADR

NO CASEFILE#

3

RONALD W. REAGAN LIBRARY

THIS FORM MARKS THE FILE LOCATION OF ITEM NUMBER 4 LISTED ON THE  
WITHDRAWAL SHEET AT THE FRONT OF THIS FOLDER.

~~SECRET/SENSITIVE~~

PARAGRAPH 8 - ALTERNATIVE FORMULATION

This means that we really face two broad problems in the arms control field: how to limit and reduce existing programs; and how to foreclose future developments having potentially destabilizing consequences. Up to now we have concentrated most of our efforts on the former problem, and we must continue to do so since we both have an interest in lowering arms levels and enhancing stability. Your proposal provides us an opportunity to address new technological developments with potentially far-reaching implications. I welcome this, and believe we should, in this context, include consideration of what might be done in regard to new offensive systems that could be developed in the next decade or so. Perhaps the time has come for us to reexamine together the strategic situation -- not only as it exists today, but as it may develop through the rest of this century -- and to explore possibilities for agreeing on constraints which could deliver our successors from the threats to stability that we have repeatedly faced in the past.

1206M

CAS  
 F99-051 #181  
 7/25/00

SECRET/SENSITIVE

SUPER SENSITIVE 8421675

United States Department of State

Washington, D.C. 20520



SECRET/SENSITIVE

*PC*

July 31, 1984

MEMORANDUM FOR MR. ROBERT C. MCFARLANE  
THE WHITE HOUSE

SUBJECT: Chernenko's July 31 Letter

Attached is the Russian text and English translation of Chernenko's July 31 letter to the President on the Vienna talks, together with the accompanying "oral statement" responding to the U.S. draft joint announcement. They were delivered to Acting Secretary Dam at 6:00 pm today by Soviet Chargé d'Affaires Sokolov.

Attachments: As Stated

*BMCKinley*  
Charles Hill  
Executive Secretary

DECLASSIFIED  
Department of State Guidelines, July 21, 2007  
By *dlb* NARA, Date *5/4/99*

SECRET/SENSITIVE  
DECL: OADR



No CASE FILE

6

RONALD W. REAGAN LIBRARY

THIS FORM MARKS THE FILE LOCATION OF ITEM NUMBER 6 LISTED ON THE  
WITHDRAWAL SHEET AT THE FRONT OF THIS FOLDER.

~~SECRET~~

Translation from the Russian

ORAL REPLY BY KONSTANTIN U. CHERNENKO  
(Received November 8, 1984)

RNR

Thank you for the oral message transmitted through Ambassador Hartman. I would like to take this opportunity personally to congratulate you on your reelection to the post of President of the USA.

I want to reaffirm that I and my colleagues in the Soviet leadership come out firmly for reversing the present unfavorable trends in the international situation and in Soviet-American relations. We take note of your statement about the possibility and necessity of establishing more stable and constructive relations between our two countries for the long term .

The main thing there, in our view, is to begin in practice movement forward, to act in specific ways to stop the arms race, to establish the necessary level of trust, and to build our mutual relations on the basis of equality, non-interference and respect for each other's interests.

For our part, we are prepared to search on this path for solutions to the problems that stand before the Soviet Union and the USA, above all the task of eliminating the nuclear threat.

I would like to hope for corresponding reciprocal action in this on your part.

DECLASSIFIED / RELEASED

~~SECRET~~  
DECL: OADRNLS F99-051 #183BY smd, NARA, DATE 10/16/00

NSC/S PROFILE

CONFIDENTIAL

ID 8408292

RECEIVED 08 NOV 84 20

UNCLASSIFIED UPON REMOVAL  
OF CLASSIFIED ENCLOSURE(S)

TO MCFARLANE

FROM MATLOCK

*W/SP  
S/SP*

DOCDATE 08 NOV 84

KEYWORDS: USSR

*HS*

SUBJECT: CONGRATULATORY MESSAGE TO PRES FROM PRESIDUM OF SUPREME SOVIET

ACTION: FOR SIGNATURE

DUE: 12 NOV 84 STATUS X FILES PA

FOR ACTION

FOR CONCURRENCE

FOR INFO

MCFARLANE

COMMENTS

REF# LOG NSCIFID ( DR )

ACTION OFFICER (S)	ASSIGNED	ACTION REQUIRED	DUE	COPIES TO
	NOV 12 1984	<i>Kummitt sgl</i>		<i>JM, RK, CO</i>
	<i>11/28</i>	<i>ORIGINALS RTD TO NSC/S</i>		

DISPATCH *ad - original*

W/ATTCH FILE

(C) *clw*

THE WHITE HOUSE  
WASHINGTON

8292

MESSAGE FROM THE PRESIDENT

TO: The Presidium of the USSR Supreme Soviet

Thank you for your message on the occasion of my reelection as President of the United States. I share your hope that the coming years will be marked by improved relations between our countries.

Despite our different political beliefs and perspectives on international problems, I am confident we can make progress on strengthening peace and resolving our differences through discussions and negotiations. We hope you will join us in the critical work needed to reduce international tensions and to create a safer world.

Ronald Reagan

The Presidium,  
Supreme Soviet of the Union of Soviet  
Socialist Republics  
MOSCOW

DECLASSIFIED / RELEASED

NLS F99-051 #184

BY amf, NARA, DATE 10/16/08

National Security Council  
The White House

1430 87

RECEIVED

System # I

Package # 8292

84 NOV 8 P 6: 26

	SEQUENCE TO	HAS SEEN	DISPOSITION
Paul Thompson	<u>1</u>	<u>[initials]</u>	
Bob Kimmitt	<u>2</u>	<u>[initials]</u>	
John Poindexter	<u>3</u>	<u>[initials]</u>	
Tom Shull			
Wilma Hall	<u>5</u>		
Bud McFarlane	<u>6</u>		<u>A</u>
Bob Kimmitt			
NSC Secretariat			
Situation Room	<u>4</u>	<u>✓</u>	<u>DACOM to Bud</u>

I = Information    A = Action    R = Retain    D = Dispatch    N = No further Action

cc: VP Meese Baker Deaver Other \_\_\_\_\_

COMMENTS                      Should be seen by: \_\_\_\_\_  
(Date/Time)

84 NOV 8 6:18

National Security Council  
The White House

1434

cu

RECEIVED

System # I

Package # 8292

84 NOV 12 P 2: 57

	SEQUENCE TO	HAS SEEN	DISPOSITION
Paul Thompson	<u>1</u>	<u>✓</u>	
Bob Kimmitt	<u>2</u>	<u>K</u>	
John Poindexter			
Tom Shull			
Wilma Hall			
Bud McFarlane			
Bob Kimmitt			
NSC Secretariat	<u>3</u>	<u>NOV 22 1984</u>	<u>DL/DK</u>
Situation Room			

I = Information    A = Action    R = Retain    D = Dispatch    N = No further Action

cc: VP Meese Baker Deaver Other \_\_\_\_\_

COMMENTS                      Should be seen by: \_\_\_\_\_  
(Date/Time)

84 NOV 15 6:3:44

**WASHFAX RECEIPT**

B

34 NOV 12 4:35

C

RW

JRBent

URGENT

MESSAGE NO. 871 CLASSIFICATION CONF PAGES 3

FROM R. Kinnitt (NAME) (EXTENSION) (ROOM NUMBER)

MESSAGE DESCRIPTION (P) LTR. # 8292

TO (AGENCY) DELIVER TO: DEPT/ROOM NO. EXTENSION

B C. Hill

REMARKS

ally

DECLASSIFIED

5/26/93

NATIONAL SECURITY COUNCIL  
WASHINGTON, D.C. 20506

VIA LDX

November 12, 1984

MEMORANDUM FOR CHARLES HILL  
Executive Secretary  
Department of State

SUBJECT: Message to the Presidium of the Supreme Soviet of  
the USSR

The President has approved the message at Tab A to the Presidium of the Supreme Soviet. We would appreciate expediting the delivery of this message to Embassy Moscow so that it may be delivered to the Soviet authorities tomorrow. There will be no signed original.

*Robert M. Kimmitt*  
Robert M. Kimmitt  
Executive Secretary

Attachment

Tab A Message for the USSR



10

A

MEMORANDUM

NATIONAL SECURITY COUNCIL

ACTION

November 12, 1984

MEMORANDUM FOR ROBERT M. KIMMITT

FROM: TY COBB *TC* SIGNED

SUBJECT: Message to Supreme Soviet

Bud has approved the dispatch of the message from President Reagan to the Presidium of the USSR at Tab A.

Recommendation

That you sign the memorandum to Hill at Tab I forwarding the President's message for dispatch to Moscow.

Approve   K   Disapprove           

*Ty: Let Bob Sims know about this.*

Attachment

Tab I Memorandum for Charles Hill  
Tab A Message for the USSR

*Bob 11/12*

8005272 /6

RONALD W. REAGAN LIBRARY

THIS FORM MARKS THE FILE LOCATION OF ITEM NUMBER 9 LISTED ON THE  
WITHDRAWAL SHEET AT THE FRONT OF THIS FOLDER.

I

840-172

**RONALD W. REAGAN LIBRARY**

THIS FORM MARKS THE FILE LOCATION OF ITEM NUMBER 10 LISTED ON THE  
WITHDRAWAL SHEET AT THE FRONT OF THIS FOLDER.

A

THE WHITE HOUSE  
WASHINGTON

8292

MESSAGE FROM THE PRESIDENT

TO: The Presidium of the USSR Supreme Soviet

Thank you for your message on the occasion of my reelection as President of the United States. I share your hope that the coming years will be marked by improved relations between our countries.

Despite our different political beliefs and perspectives on international problems, I am confident we can make progress on strengthening peace and resolving our differences through discussions and negotiations. We hope you will join us in the critical work needed to reduce international tensions and to create a safer world.

Ronald Reagan

The Presidium,  
Supreme Soviet of the Union of Soviet  
Socialist Republics  
Moscow

DECLASSIFIED / RELEASED

NLS F99-051 #187

BY Amf, NARA, DATE 10/16/00

B



~~CONFIDENTIAL~~

CLASSIFICATION

CIRCLE ONE BELOW

MODE

PAGES

8

IMMEDIATE

01 9 10 02

DACOM #

146

RELEASER

LB

PRIORITY

DEX #

DTG

100220Z NOV 84

ROUTINE

SITUATION ROOM

TTY #

FROM/LOCATION/

1. THE SITUATION ROOM

TO/LOCATION/TIME OF RECEIPT

1. TOM SHULL FOR ROBERT MCFARLANE/SITTO # 234 / SANTA BARBARA/TOR: 100250Z

INFORMATION ADDRES/LOCATION/TIME OF RECEIPT

SPECIAL INSTRUCTIONS/REMARKS: LOG # 8292

ATTACHED: CONGRAT MSG TO PRES.

DECLASSIFIED

White House Guidelines, August 28, 1997

By dib NARA, Date 5/6/99

~~CONFIDENTIAL~~

CLASSIFICATION

7 ноября 1984 года

Уважаемый господин президент,

Примите поздравления по случаю переизбрания Вас на пост президента Соединенных Штатов Америки.

Хотелось бы надеяться, что предстоящие годы ознаменуются поворотом к лучшему в отношениях между нашими странами и это было бы в интересах как наших народов, так и дела мира во всем мире.

Со своей стороны Советский Союз готов совместно работать для выправления советско-американских отношений на основе равенства и уважения законных интересов друг друга, для устранения угрозы войны и радикального оздоровления международной обстановки.

ПРЕЗИДИУМ ВЕРХОВНОГО  
СОВЕТА СССР

ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬНОСТИ  
РОНАЛЬДУ У. РЕЙГАНУ  
ПРЕЗИДЕНТУ СОЕДИНЕННЫХ  
ШТАТОВ АМЕРИКИ

Вашингтон, Белый дом

DECLASSIFIED / RELEASED

NLS F99-051 #189

BY smf, NARA, DATE 10/16/99

Translation from Russian

November 7, 1984

Esteemed Mr. President,

Please, accept congratulations on your reelection as President of the United States of America.

It is to be hoped that the coming years will be marked by a turn for the better in relations between our countries. This would be in the interests of both our peoples and the cause of world peace.

On its part, the Soviet Union is prepared for joint work to rectify Soviet-American relations on the basis of equality and respect for the legitimate interests of each other, remove the threat of war and radically improve the international situation.

PRESIDIUM OF THE SUPREME  
SOVIET OF THE USSR

His Excellency Ronald W. Reagan  
President of the United States of America  
The White House, Washington

DECLASSIFIED / RELEASED

NLS F99-051 #188BY Amf, NARA, DATE 10/16/00

AMBASSADOR OF THE  
UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS  
1125 SIXTEENTH STREET, N. W.  
WASHINGTON, D. C. 20036

November 7, 1984

My dear Mr. President:

It gives me great pleasure to transmit to you the congratulations of the Presidium of the USSR Supreme Soviet on your reelection as President of the United States of America (the text is enclosed).

As the Soviet Ambassador may I add my personal congratulations on this occasion.

With best wishes,



Anatoly F. DOBRYNIN

The Honorable  
Ronald W. Reagan  
President of the United States of America